

TERMINUS NATIONAL

VA

Num: _____
Previous: _____

RIA

813116

4N

4N 501530 ✓

TION

133715

VOL. NO. **S**

FRAN

02-06-23

CO

120-344

6/1

PHO

WHITE TRANSFER
FRANC-COMPTON

NES

177385

ce livre appartient à:

++++ NOM:
++++ ADRESSE:
++++
++++ TÉLÉPHONE:
++++ COURRIEL:



1990

un thème évocateur

Le comité organisateur du XII^e Congrès mondial FIPF-Québec 2008 a choisi pour cet événement important le thème «Faire vivre les identités francophones dans le monde». Ce thème souligne à la fois le rôle fondamental joué par tous les enseignants de français et leur participation active au maintien et à l'évolution de la langue française dans le monde.

historique du projet

Lors d'une réunion avec Mme Suzanne Gouin, présidente et directrice générale de TV5 Québec-Canada, Mme Marguerite Hardy et M. Bruno Dufour, respectivement présidente et coordonnateur du comité organisateur du XII^e Congrès mondial FIPF-Québec 2008, l'idée est née de rejoindre les enseignants de français par l'intermédiaire du réseau de TV5. Le projet de capsules télévisuelles venait de voir le jour. Afin de le concrétiser, plusieurs rencontres ont eu lieu avec des membres du personnel de Patrimoine canadien, plus précisément la Direction du programme de soutien aux Langues officielles et la Direction Francophonie, ainsi qu'avec Mme Nicole Thibault, directrice générale de l'Association canadienne des professeurs de langues secondes (ACPLS). La réalisation des douze capsules sur la francophonie canadienne a été rendue possible grâce à leur appui.

les capsules et leurs fiches

Le titre donné aux 12 capsules, «Variations francophones », évoque les différentes réalités francophones du Canada dont les identités sont modulées autant par la culture, l'histoire, le territoire que le climat. Les fiches pédagogiques qui accompagnent ces capsules permettront aux enseignants de faire découvrir à leurs élèves la richesse et la diversité de la francophonie canadienne. Elles les aideront également à développer les habiletés langagières des élèves.

Les capsules s'adressent à des élèves qui sont inscrits à des cours de français langue maternelle en milieu minoritaire ou de français langue seconde. Les activités proposées dans les fiches ciblent les niveaux de compétence de communication B1 et B2 tels que décrits dans le cadre commun de référence pour les langues au Canada. Néanmoins, il est évident qu'elles peuvent être adaptées selon les niveaux langagiers des élèves. Les fiches pédagogiques favorisent l'atteinte des objectifs suivants chez l'élève :

- + enrichir son vocabulaire;
- + découvrir des artistes francophones;
- + approfondir sa connaissance du Canada;
- + améliorer sa capacité d'écoute;
- + prendre part plus activement à une conversation;
- + améliorer ses compétences en lecture;
- + mieux s'exprimer à l'oral et à l'écrit sur des sujets variés.

Au moyen des capsules, les élèves seront amenés à développer leur compétence à l'oral et plus particulièrement leur habileté réceptive. En effet, l'écoute d'entrevues va leur permettre d'appivoiser les caractéristiques du français parlé partout au Canada et les différents registres de langue.

Parler va souvent de pair avec spontanéité, ce qui explique la présence de certains éléments propres à ce type de discours : des répétitions, des pauses, des hésitations, l'élosion du e (« j'ris »), des erreurs avec certaines élisions, des prononciations plus ou moins claires, des rythmes brisés, de mauvaises liaisons, la chute de certaines lettres, des erreurs syntaxiques, etc. Il faut mettre en contexte ces caractéristiques et attirer l'attention des élèves sur ces différents aspects afin d'améliorer leur compréhension et leur production orales.

la démarche pédagogique

Chaque fiche met de l'avant une démarche pédagogique en trois étapes :

- 1 + **La préparation** : à l'aide de leurs connaissances antérieures, les élèves émettent des hypothèses sur le contenu de la capsule à partir de son titre, puis ils font un premier visionnement de la capsule (écoute globale);
- 2 + **L'activité** : les élèves visionnent une ou plusieurs fois la capsule (écoute sélective) afin de faire l'activité d'écoute proposée;
- 3 + **Le retour** : les élèves corrigent leurs réponses en groupe, puis ils discutent des stratégies qu'ils ont utilisées et de celles à privilégier dans les activités d'écoute.

Des activités de prolongement exploitent plus en profondeur les thèmes abordés dans les capsules. Pour des raisons évidentes d'espace et de niveaux de compétence, ces activités ont été présentées de façon très succincte. Toutefois, il sera facile pour les enseignants de les compléter, de les détailler ou encore de les adapter. La démarche utilisée pour les activités d'écoute s'applique aux activités de prolongement.

→ LA FEUILLE DE L'ÉLÈVE POUR CHAQUE ACTIVITÉ EST DISPONIBLE EN FORMAT PDF SUR LE DVD.



VARIATIONS
FRANCOPHONES

- p.10** La bibliothèque ambulante
- p.14** Dans le blanc des yeux
- p.18** Franqus
- p.22** Au-delà des mots
- p.26** Espace culturel
- p.30** La Pastèque
- p.34** Le Chinook
- p.38** Tangente
- p.42** Une idée emballante
- p.46** Chroniques terre-neuviennes
- p.50** Une région à découvrir!
- p.54** Une touche d'histoire

La bibliothèque ambulante

10

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **À quoi correspond-il?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT.
- 3 POSER DES QUESTIONS SUR LES HABITUDES DE LECTURE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Aimez-vous lire et pourquoi?**
 - + **Quelles sortes de livres aimez-vous lire?**
 - + **Quand vous choisissez un livre, sur quoi reposent votre choix?**
 - + **Est-ce que lire vous demande un effort? Pourquoi?**
 - + **Regardez-vous les illustrations dans les livres? Pourquoi?**
 - + **Prêtez-vous vos livres? Pourquoi?**
 - + **Avez-vous des images qui vous viennent en tête pendant que vous lisez?**
 - + **Lisez-vous des livres en français? Lesquels?**
- 4 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 5 SITUER SUR LA CARTE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE LES ENDROITS MENTIONNÉS DANS LA CAPSULE : NEW HAZELTON, PRINCE RUPERT, SMITHERS ET TERRACE.
- 6 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

11

activité

SELON VOUS, EST-CE QUE LES AFFIRMATIONS SUIVANTES SONT VRAIES OU FAUSSES ? S'IL EST IMPOSSIBLE DE LE SAVOIR (PARCE QU'ELLES NE SONT PAS MENTIONNÉES DANS LA CAPSULE), INDIQUEZ « ? ».

- | | |
|---|----------------|
| 1. 80 % des livres de la bibliothèque ambulante sont des dons. | ↓
V F ? |
| 2. Mme Dessurault achète souvent des livres pour garnir la bibliothèque. | ↓
V F ? |
| 3. Les élèves ont emprunté 38 livres lors de la période de bibliothèque. | ↓
V F ? |
| 4. La bibliothèque ambulante couvre un territoire d'environ six kilomètres. | ↓
V F ? |
| 5. Mme Dessurault a mis sur pied un club de lecture. | ↓
V F ? |
| 6. Mme Dessurault prête ses livres seulement aux enfants. | ↓
V F ? |
| 7. La bibliothécaire a beaucoup de plaisir à faire son travail. | ↓
V F ? |
| 8. La bibliothécaire apporte peu de livres avec elle durant ses visites. | ↓
V F ? |
| 9. L'enseignante demande aux élèves s'ils ont trouvé un livre triste. | ↓
V F ? |
| 10. Une élève dit qu'elle est chanceuse d'avoir accès à cette bibliothèque. | ↓
V F ? |

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DEMANDER AUX ÉLÈVES CE QU'ILS PENSENT DE MME DESSURAUULT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Est-ce que Mme Dessurault doit faire beaucoup d'efforts pour s'occuper de la bibliothèque ambulante?**
 - + **Que pensez-vous qu'elle en retire et pourquoi fait-elle cela?**
- 4 DISCUTER DE LA NOTION D'EFFORT AVEC LES ÉLÈVES. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Avez-vous déjà fait des efforts pour atteindre un objectif?**
 - + **Qu'en avez-vous retiré (du plaisir, de la satisfaction, etc.) et pourquoi?**

prolongement

- A INVENTEZ **UN CONTE** METTANT EN VEDETTE LE PERSONNAGE D'UN LIVRE POUR ENFANTS (LE PETIT CHAPERON ROUGE, LE LOUP, LE CHAT BOTTÉ, ETC.) ET ILLUSTRÉZ-LE.
- B LISEZ **LE LIVRE** DE VOTRE CHOIX ET FAITES-EN UN RÉSUMÉ AUX MEMBRES DE VOTRE CLUB DE LECTURE (GROUPE D'ÉLÈVES). PERSUADEZ LES AUTRES DE LIRE VOTRE LIVRE.

Dans le blanc des yeux

14

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **Qu'est-ce qu'une expression idiomatique?**
 - + **Connaissez-vous des expressions idiomatiques? Lesquelles?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Dans quelle province se trouve la ville d'Halifax?**
 - + **Est-ce qu'il y a une radio communautaire dans votre ville?**
 - + **Quelles émissions y sont diffusées?**
- 3 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 4 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

15

activité

CINQ AFFIRMATIONS SONT VRAIES. LESQUELLES?

- 1. Anny Murray a besoin de parler et de travailler en français.
- 2. Anny anime « Dans le blanc des yeux » tous les jours de la semaine.
- 3. Lorsqu'elle est arrivée à Halifax, elle a dû s'adapter.
- 4. La radio communautaire est peu soutenue dans la ville.
- 5. Les musiciens de Baie Ste-Marie jouaient en français dans les années 1960-1970.
- 6. L'animatrice est d'origine acadienne.
- 7. Une Française participait aussi à l'émission.
- 8. La radio communautaire est le seul moyen de rencontrer des francophones.
- 9. L'animatrice est enchantée par la réaction et la participation des gens.

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES DIFFÉRENCES ENTRE LA RADIO COMMUNAUTAIRE ET LA RADIO COMMERCIALE.

prolongement

- A** SIMULEZ **UNE ÉMISSION DE RADIO** EN ÉQUIPE SUR LE SUJET DE VOTRE CHOIX. DONNEZ-LUI UN TITRE ACCROCHEUR ET UN THÈME MUSICAL ENTRAÎNANT. INTERVIEWEZ UNE PERSONNALITÉ CONNUE DANS LA COMMUNAUTÉ FRANCOPHONE. PRÉSENTEZ VOTRE ÉMISSION AUX AUTRES ÉQUIPES.
- B** CRÉEZ **UN JEU DE RÔLE** DANS LEQUEL VOUS DEVEZ INTÉGRER CINQ DES EXPRESSIONS IDIOMATIQUES CI-DESSOUS. LES PHRASES VOUS AIDENT À EN COMPRENDRE LE SENS.
1. *Avoir une peur bleue*
Elle a une peur bleue des souris, elle hurle quand elle en voit.
 2. *Être rouge comme une tomate*
Pendant qu'elle faisait sa présentation, elle était si gênée qu'elle en était rouge comme une tomate.
 3. *Être blanc comme un drap*
Quand on lui a annoncé la mauvaise nouvelle, il est devenu blanc comme un drap.
 4. *Voir la vie en rose*
Depuis qu'elle est toute petite, ma fille est toujours souriante, elle voit la vie en rose.
 5. *Faire travailler sa matière grise*
Pour réussir cet examen difficile, les élèves ont dû faire travailler leur matière grise.
 6. *Avoir les bleus*
Pendant les longues journées sombres et pluvieuses de l'automne, certaines personnes sont tristes, elles semblent avoir les bleus.
 7. *Un cordon-bleu*
Mon père cuisine à la perfection, c'est un vrai cordon-bleu.
 8. *Donner carte blanche*
Écrivez ce que vous voulez, je vous donne carte blanche.
 9. *À l'eau de rose*
Ces jeunes filles sont tellement sentimentales, qu'elles ne lisent que des romans à l'eau de rose.

Franqus

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **À quoi correspond-il?**
 - + **Ce titre est un mot inventé. De quel(s) mot(s) s'est-on inspiré pour le créer?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Qu'est-ce qu'un dictionnaire? Quelles informations y trouve-t-on?**
 - + **Connaissez-vous l'alphabet phonétique? À quoi sert-il?**
 - + **Connaissez-vous les abréviations présentées dans les dictionnaires de langue? Où les trouve-t-on?**
- 3 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 4 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

QUI DIT QUOI DANS LA CAPSULE?

	PIERRE MARTEL	HÉLÈNE CAJOLET-LAGANIÈRE	WIM REMYSEN
1. Le français appartient à tous les francophones.			⌘
2. La langue est le reflet de la culture.	⌘		
3. On fait souvent référence à la France comme étant la référence en matière de langue.			⌘
4. La langue parlée par les Canadiens n'est pas la même que celle parlée par les Français, les Belges ou les Suisses.			⌘
5. Nous avons un certain nombre d'éléments qui nous sont propres.		⌘	
6. On doit avoir un outil qui répond aux besoins de communication des Québécois.		⌘	
7. Nous sommes les premiers à faire ce genre de dictionnaire.	⌘		
8. L'hiver à Paris et l'hiver ici, ce n'est pas pareil.	⌘		
9. Gilles Vigneault et Félix Leclerc parlent de l'hiver selon le contexte québécois.		⌘	
10. La langue est quelque chose de très symbolique et elle est pour la plupart des gens au cœur de leur identité.			⌘

(LES ⌘ INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DEMANDER AUX ÉLÈVES S'ILS SONT EN ACCORD AVEC LES AFFIRMATIONS DU TABLEAU ET EN DISCUTER.

prolongement

- A** IDENTIFIEZ LES DIFFÉRENTES SORTES DE DICTIONNAIRES QUE L'ON TROUVE À LA BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE OU À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE. CHOISISSEZ LE DICTIONNAIRE DE VOTRE CHOIX ET PRÉSENTEZ-LE AUX AUTRES ÉLÈVES.
- B** INVENTEZ UN DICTIONNAIRE POUR ADOS. CHOISISSEZ ENTRE 10 ET 20 MOTS PROPRES AUX ADOLESCENTS. PRÉSENTEZ LEUR PRONONCIATION, LEUR NATURE (ADJECTIF, VERBE, ETC.), LEUR DÉFINITION, DES SYNONYMES ET DES EXEMPLES. AU BESOIN, AJOUTEZ DES DESIGNS OU DES PHOTOS. PRÉSENTEZ VOTRE DICTIONNAIRE À D'AUTRES ÉLÈVES ET AIDEZ-LES À UTILISER LES MOTS QU'IL CONTIENT.
- C** FAITES UNE RECHERCHE SUR FÉLIX LECLERC OU SUR GILLES VIGNEAULT. RÉDIGEZ UN COMPTE RENDU DE VOS RECHERCHES ET PRÉSENTEZ-LE À LA CLASSE.

Au-delà des mots

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **À quoi correspond-il?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Est-ce que ce titre convient?**
 - + **Selon vous, pourquoi a-t-il été choisi?**
- 3 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 4 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

COMPLÉTEZ CHACUNE DES PHRASES SUIVANTES.

1. La mère de Margo était originaire...

- a) de la Saskatchewan.
- b) du Québec.
- c) de l'Ukraine.

→

2. Margo a vécu...

- a) une crise d'identité.
- b) de la discrimination.
- c) toute sa vie en français.

→

3. Elle a suivi des cours...

- a) en français tout le temps.
- b) en traduction française et allemande.
- c) d'anglais seulement.

→

4. Eric est arrivé à Vancouver...

- a) il y a 7 ans.
- b) à l'âge de 7 ans.
- c) il y a plus de 7 ans.

→

5. Les enfants de Margo...

- a) parlent le français.
- b) n'aiment pas le français.
- c) jouent au ballon sur glace.

→

6. Selon le contexte, l'expression « tout cuit dans la bouche » signifie :

- a) manger des mets français bien cuits.
- b) préparer de la nourriture comme les francophones.
- c) bénéficier d'une situation agréable sans effort.

→

7. Margo a décidé...

- a) de devenir Ukrainienne.
- b) de devenir Allemande.
- c) de devenir francophone.

→

8. Eric se croit...

- a) incapable de comprendre le mot « blue » et le mot « bleu ».
- b) presque parfaitement bilingue.
- c) capable de donner un sens aussi profond à tous les mots.

→

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

1

CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.

2

DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.

prolongement

A

« On ne naît pas francophone, on le devient... »

ORGANISEZ **UN DÉBAT** AUTOUR DE L’AFFIRMATION DE MARGO. DITES SI VOUS ÊTES EN ACCORD OU EN DÉSACCORD AVEC SON AFFIRMATION ET TROUVEZ AU MOINS DEUX ARGUMENTS POUR JUSTIFIER VOTRE OPINION.

B

PRÉPAREZ **UN DÉPLIANT PROMOTIONNEL** SUR LES ACTIVITÉS CULTURELLES FRANCOPHONES DANS VOTRE RÉGION. INVENTEZ DES ACTIVITÉS À PROMOUVOIR, S’IL Y A LIEU. AJOUTEZ DES PHOTOS, DES DESSINS, ETC.

C

FAITES **UNE RECHERCHE** SUR LA POPULATION DE LA SASKATCHEWAN OU DE VANCOUVER :

- + **Combien y a-t-il d’habitants?**
- + **Quelle est la population francophone?**
- + **D’où proviennent les immigrants?**
- + **etc.**

DISCUTEZ EN GROUPE DES RÉSULTATS DE VOS RECHERCHES.



Espace culturel

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **Qu'est-ce qu'on retrouve dans des espaces culturels?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Quelles formes d'art (musique, danse, photo, cinéma, théâtre, arts visuels, littérature, écriture, etc.) connaissez-vous?**
 - + **Quelles formes d'art appréciez-vous et pratiquez-vous?**
- 3 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 4 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

QUELLES SONT LES ILLUSTRATIONS QUI CORRESPONDENT AUX FORMES D'ART DONT IL EST QUESTION DANS LA CAPSULE?



1. la danse



→ 2. la chanson



3. des graffitis



→ 4. la musique



5. le tricot



→ 6. l'art contemporain



7. l'écriture



→ 8. la peinture



9. la joaillerie



10. le cinéma



→ 11. la photographie



12. la sculpture

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES AUTRES FORMES D'ART ILLUSTRÉES DANS LE TABLEAU.

prolongement

A FAITES **UNE RECHERCHE** SUR L'ARTISTE FRANCOPHONE CANADIEN DE VOTRE CHOIX. PRÉSENTEZ SON OEUVRE À L'AIDE DE PHOTOS, D'ILLUSTRATIONS OU DE VIDÉOS. S'IL S'AGIT D'UN CHANTEUR OU D'UN MUSICIEN, FAITES JOUER DES EXTRAITS DE SA MUSIQUE.

B PRÉSENTEZ **UNE ACTIVITÉ ARTISTIQUE** QUI VOUS INTÉRESSE PARTICULIÈREMENT :

- + **Pourquoi vous vous y intéressez?**
- + **Quand pratiquez-vous cet art?**
- + **Qu'en retirez-vous?**
- + **Quelles sont vos idoles dans ce domaine?**
- + **etc.**

APPORTEZ VOS PRODUCTIONS OU ALORS EXÉCUTEZ-VOUS DEVANT LA CLASSE.

La Pastèque

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **À quoi correspond-il?**
 - + **Qu'est-ce qu'une pastèque?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Qu'est-ce qu'une maison d'édition?**
 - + **Pouvez-vous nommer des maisons d'édition?**
- 3 POSER DES QUESTIONS SUR LES HABITUDES DE LECTURE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Lisez-vous des bandes dessinées? Lesquelles?**
 - + **Quels personnages de bandes dessinées aimez-vous?**
 - + **Quelle est la différence entre une bande dessinée et un roman?**
 - + **À quoi servent les illustrations dans une bande dessinée?**
 - + **Comment sont insérés les dialogues dans une bande dessinée?**
- 4 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 5 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

SELON VOUS, EST-CE QUE LES AFFIRMATIONS SUIVANTES SONT VRAIES OU FAUSSES? S'IL EST IMPOSSIBLE DE LE SAVOIR (PARCE QU'ELLES NE SONT PAS MENTIONNÉES DANS LA CAPSULE), INDIQUEZ « ? ».

1. Il y a toujours un glossaire dans les bandes dessinées.	↓ V F ?
2. Les BD des éditions La Pastèque sont disponibles en France.	↓ V F ?
3. M. Rabagliati s'est inspiré des super héros américains pour ses BD.	↓ V F ?
4. M. Rabagliati aimerait écrire une pièce de théâtre en BD.	↓ V F ?
5. M. Rabagliati a fait sa première bande dessinée dans le but d'être publié.	↓ V F ?
6. M. Rabagliati a fait un changement de carrière grâce à la BD.	↓ V F ?
7. M. Rabagliati aime dessiner des raquettes et de la neige dans ses BD.	↓ V F ?
8. M. Rabagliati utilise le français parlé au Québec dans ses BD.	↓ V F ?

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 EXPLIQUER CE QUE VEUT DIRE « VERLAN » ET JOUER AVEC EUX.

Le verlan est un jeu de mots populaire qui consiste à dire les syllabes des mots à l'envers. « Verlan » signifie d'ailleurs « l'envers » en verlan.

prolongement

- A CRÉEZ **UNE BD** DONT L'HISTOIRE SE PASSE DANS VOTRE VILLE. FAITES UN REMUE-MÉNINGES EN GROUPE POUR VOUS AIDER À TROUVER UN SUJET ORIGINAL. ÉCRIVEZ VOTRE HISTOIRE ET ILLUSTREZ-LA.
- B TRADUISEZ EN ÉQUIPE **UNE LISTE DE MOTS EN VERLAN**. LISEZ VOS RÉPONSES DEVANT LA CLASSE. LES AUTRES ÉQUIPES DOIVENT DEVINER DE QUELS MOTS IL S'AGIT ET LES ÉCRIRE CORRECTEMENT EN FRANÇAIS.
- C JOUEZ AU **JEU** « FAIS-MOI UN DESSIN » EN VERLAN!

Le Chinook

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **À quoi correspond-il?**

Les Chinook étaient une tribu d'Amérindiens de la Côte Pacifique du nord-ouest. La culture populaire veut que chinook signifie « *mangeur de neige* ». Le chinook est un vent qui souffle du côté est des montagnes Rocheuses.

- 2 FAIRE CHERCHER LA DÉFINITION DU MOT « CHINOOK ».
- 3 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT.
- 4 VÉRIFIER LES CONNAISSANCES DES ÉLÈVES À PROPOS DE LA PRESSE ÉCRITE (JOURNAUX, MAGAZINES, REVUES). EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Lisez-vous des journaux, des magazines ou des revues francophones? Lesquels?**
 - + **Quels types d'informations trouve-t-on dans un journal?**
 - + **Quelles rubriques trouve-t-on dans un journal?**
 - + **Pouvez-vous nommer quelques titres de journaux, de magazines ou de revues spécialisés?**

- 5 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.

- 6 EXPLIQUER LES ACTIVITÉS QUI SUIVENT. →

activités

COMPLÉTEZ LES AFFIRMATIONS SUIVANTES.

1. Il y a des francophones dans **200** municipalités en Alberta.
2. La clientèle du Chinook vient de **56 pays** différents.
3. Au début, Le Chinook était distribué exclusivement à **Calgary**.
4. La **langue française** est le lien principal qui unit les lecteurs du Chinook.

(LES BONNES RÉPONSES SONT INDIQUÉES EN GRAS.)

SELON VOUS, EST-CE QUE LES AFFIRMATIONS SUIVANTES SONT VRAIES OU FAUSSES? S'IL EST IMPOSSIBLE DE LE SAVOIR (PARCE QU'ELLES NE SONT PAS MENTIONNÉES DANS LA CAPSULE), INDIQUEZ « ? ».

1. Les politiciens ne lisent pas Le Chinook.

↓
V | F | ?

2. Le Chinook est publié en anglais.

↓
V | F | ?

3. Des journalistes d'origine africaine rédigent des articles dans Le Chinook.

↓
V | F | ?

4. Le Chinook sera bientôt publié en Saskatchewan.

↓
V | F | ?

5. La population de l'Alberta est composée de 69 cultures différentes.

↓
V | F | ?

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.

prolongement

- A PUBLIEZ UN JOURNAL DE CLASSE. CHOISISSEZ EN ÉQUIPE LES RUBRIQUES QUI EN FERONT PARTIE (ARTS ET CULTURE, SPORTS, ÉDITORIAL, FAITS DIVERS, ACTUALITÉS, LES AFFAIRES, LE MONDE, ETC.). RÉDIGEZ VOTRE ARTICLE, PUIS FAITES-EN LA MISE EN PAGE ET AJOUTEZ-Y, AU BESOIN, DES IMAGES, DES ILLUSTRATIONS OU DES PHOTOS.
- B FAITES **UN EXPOSÉ ORAL** SUR L'ALBERTA EN ÉQUIPE DE DEUX. CHAQUE ÉQUIPE DOIT TRAITER D'UN SUJET DIFFÉRENT (LA POPULATION, L'HISTOIRE, L'ÉCONOMIE, ETC.).

Tangente

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **À quoi correspond-il?**
 - + **Qu'est-ce qu'une tangente?**

La tangente est une ligne droite qui touche une courbe en un seul point sans la couper.

- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT.
- 3 DEMANDER POURQUOI ON A DONNÉ LE NOM «TANGENTE» À UNE COMPAGNIE DE DANSE.
- 4 VÉRIFIER LES CONNAISSANCES DES ÉLÈVES À PROPOS DE LA DANSE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Aimez-vous la danse? Pourquoi?**
 - + **Pouvez-vous nommer des noms de danses?**
 - + **De quel pays est originaire le tango? La valse?**
 - + **Connaissez-vous le hip-hop? En quoi consiste-t-il?**
 - + **Pouvez-vous nommer des compagnies de danse?**

- 5 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.

- 6 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

IDENTIFIEZ LA PHRASE EXTRAITE DE LA CAPSULE À L'AIDE DES MOTS CI-DESSOUS. IL N'Y A QU'UNE SEULE BONNE RÉPONSE.

spectacle jour danse
plusieurs Colorado je
Américaine suis par
différente fois 40 ans
du en français fête
une qu'en enfant ses
la anglais compagnie

(LA BONNE RÉPONSE EST « Je suis différente en français qu'en anglais. »)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES. ATTIRER LEUR ATTENTION SUR LES PARTICULARITÉS DE L'ORAL, PAR EXEMPLE L'ÉLISION DU «E» MUET, LE DÉBIT, LES PAUSES, DES ERREURS AVEC CERTAINES ÉLISIONS, ETC. LEUR DIRE QU'EN FRANÇAIS ÉCRIT LA PHRASE SE LIRAIT COMME SUIT : « JE SUIS DIFFÉRENTE EN FRANÇAIS D'EN ANGLAIS ».
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DU RAPPORT QU'ENTRETIENT DENA DAVIDA AVEC LA LANGUE FRANÇAISE.

prolongement

- A INVENTEZ **UNE HISTOIRE** EN ÉQUIPE. CHAQUE ÉQUIPE REÇOIT UNE LISTE DE 10 MOTS CLÉS IDENTIQUES MAIS PRÉSENTÉS DANS UN ORDRE DIFFÉRENT. ELLE COMPOSE ENTRE 16 ET 18 PHRASES, DONT 10 À L'AIDE DE CES MOTS CLÉS. LES ÉQUIPES RACONTENT LEUR HISTOIRE ET LES COMPARENT (RESSEMBLANCES ET DIFFÉRENCES).
- B FAITES **DES MIMES!** EXPRIMEZ DIFFÉRENTES ÉMOTIONS SANS PAROLES, UNIQUEMENT À L'AIDE DE VOTRE CORPS. LES AUTRES DOIVENT DEVINER LES ÉMOTIONS QUE VOUS MIMÉZ.
- C FAITES **UNE RECHERCHE** SUR LA COMPAGNIE DE DANSE DE VOTRE CHOIX. RÉDIGEZ UN COMPTE RENDU DE VOS RECHERCHES ET PRÉSENTEZ-LE À LA CLASSE.

Une idée emballante

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **Quelle est l'origine du mot « emballante »?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Est-ce que ce titre convient?**
 - + **Selon vous, pourquoi a-t-il été choisi?**
- 3 DISCUTER DU SUJET DE L'IMMERSION AVEC LES ÉLÈVES. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Que pensez-vous des programmes d'immersion?**
 - + **Pourquoi ces programmes ont-ils été mis sur pied?**
 - + **Quels sont les avantages et les inconvénients de ces programmes?**
- 4 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 5 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

QUI DIT QUOI DANS LA CAPSULE?

	Laura Batt-Melanson	Lyne Barnabé	Graham Fraser
1. J'ai appris mon français comme mes élèves.	X		
2. L'école, c'est une partie dans l'apprentissage du français mais après, c'est à la personne de décider	X		
3. Je suis un exemple de réussite du programme d'immersion.	X		
4. Je ne parlais pas à mes parents en français.	X		
5. Je travaille au Théâtre la Seizième.	X		
6. Je pense que l'immersion n'est pas complètement un bain francophone.			X
7. Je trouve excitant de voir le nombre de jeunes qui proviennent des programmes d'immersion.		X	
8. Je pense que l'aspect culturel est important pour l'immersion.	X		X
9. Je fais des efforts pour que la langue française reste vivante.		X	
10. J'ai développé des outils pour préserver ma langue française.		X	

(LES X INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.

prolongement

- A** FAITES **UNE RECHERCHE** SUR LES PROGRAMMES D'IMMERSION EN FRANÇAIS D'UNE PROVINCE OU D'UN TERRITOIRE AU CANADA :
- + **Combien d'élèves sont inscrits au programme?**
 - + **Quelle est la durée du programme?**
 - + **Quelles sont les matières enseignées?**
 - + **etc.**
- DISCUTEZ EN GROUPE DES RÉSULTATS DE VOS RECHERCHES.
- B** DONNEZ **DES CONSEILS** À UNE PERSONNE HABITANT DANS UN MILIEU À MAJORITÉ ANGLOPHONE ET QUI VEUT AMÉLIORER OU PRÉSERVER SON FRANÇAIS.
- C** FAITES **UNE INTERVIEW** AVEC UN ÉLÈVE QUI A DÉJÀ PARTICIPÉ À UN PROGRAMME D'IMMERSION EN FRANÇAIS :
- + **Quelle était sa motivation?**
 - + **Est-ce que cela a été difficile?**
 - + **Est-ce qu'il a obtenu de l'aide?**
 - + **etc.**
- DISCUTEZ EN GROUPE DES RÉSULTATS DE VOS RECHERCHES.

Chroniques terre- neuviennes

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + D'après vous, que veut dire le titre?
 - + Qu'est-ce qu'une chronique?

La chronique est un article qui présente un commentaire sur un sujet particulier et qui est publié régulièrement dans un journal, une revue, etc.

- 2 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →
À noter : L'activité mobilise, dans un premier temps, les connaissances de l'élève et vérifie, dans un deuxième temps, sa compréhension de la capsule.
- 3 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT.
- 4 FAIRE IDENTIFIER LES THÈMES DONT IL EST QUESTION DANS LA CAPSULE : LA GÉOGRAPHIE, UNE REVUE SCIENTIFIQUE, LES ACTIVITÉS SOCIALES, LA CULTURE FRANCOPHONE, ETC.
- 5 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 6 COMPLÉTER L'ACTIVITÉ AMORCÉE AVANT L'ÉCOUTE. →

activité

SELON VOUS, EST-CE QUE LES AFFIRMATIONS SUIVANTES SONT VRAIES OU FAUSSES? ÉCRIVEZ VOS RÉPONSES DANS LA COLONNE AVANT. RÉPONDEZ D'APRÈS CE QUE VOUS SAVEZ. IL N'Y A NI BONNE NI MAUVAISE RÉPONSE.

APRÈS AVOIR ÉCOUTÉ LA CAPSULE, DITES SI CES MÊMES AFFIRMATIONS SONT VRAIES OU FAUSSES. ÉCRIVEZ VOS RÉPONSES DANS LA COLONNE APRÈS.

COMPAREZ VOS RÉPONSES AVANT ET APRÈS.

	AVANT	APRÈS
1. Tous les géographes canadiens écrivent des articles scientifiques en français.	V F	↓ V F
2. Le Géographe canadien est le nom d'un journal.	V F	↓ V F
3. À Terre-Neuve, il y a une toute petite communauté francophone.	V F	↓ V F
4. Il y a des francophones qui viennent de partout à Terre-Neuve.	V F	↓ V F
5. Les élèves à Terre-Neuve n'ont aucun contact avec la culture francophone.	V F	↓ V F
6. On peut se promener dans les rues de Terre-Neuve et entendre parler français.	V F	↓ V F
7. Il y a des différences entre les Franco-Terre-Neuviens et les autres francophones de Terre-Neuve.	V F	↓ V F
8. Le contact avec les francophones se fait surtout par le biais des activités sportives et sociales.	V F	↓ V F

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DU TRAVAIL D'UN GÉOGRAPHE.
- 4 PRÉSENTER LE VOCABULAIRE EN LIEN AVEC LE DOMAINE DE LA GÉOGRAPHIE : RELIEF, MONTAGNES, SOL, ETC.

prolongement

- A** RÉALISEZ UN DÉPLIANT PUBLICITAIRE SUR TERRE-NEUVE. AJOUTEZ-Y DES PHOTOS, DES DESSINS, ETC.
- B** ÉCRIVEZ UN ARTICLE POUR LE JOURNAL «LE GÉOGRAPHE CANADIEN» SUR LA RÉGION CANADIENNE DE VOTRE CHOIX. AJOUTEZ-Y DES PHOTOS, DES DESSINS, UNE CARTE GÉOGRAPHIQUE, ETC. PRÉSENTEZ VOTRE RÉGION DEVANT LA CLASSE. VOTRE ENSEIGNANT RASSEMBLERA TOUS LES ARTICLES POUR EN FAIRE UN JOURNAL, «LE GÉOGRAPHE CANADIEN».

Une région à découvrir!

préparation

1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :

- + **D'après vous, que veut dire le titre?**
- + **Où aimeriez-vous voyager?**
- + **Quelle(s) région(s) du Canada aimeriez-vous découvrir?**

2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :

- + **Est-ce que ce titre convient?**
- + **Selon vous, pourquoi a-t-il été choisi?**

3 VÉRIFIER LA COMPRÉHENSION DES ÉLÈVES CONCERNANT LES SLOGANS PUBLICITAIRES. EXEMPLES DE QUESTIONS :

- + **Le titre de la capsule est un slogan. Qu'est-ce qu'un slogan publicitaire?**
- + **Que trouve-t-on dans un slogan publicitaire?**
- + **Pouvez-vous donner des exemples de slogans publicitaires?**
- + **Que pensez-vous du titre de la capsule comme slogan publicitaire?**

Le slogan publicitaire sert à promouvoir un produit. Il s'agit habituellement d'une phrase courte pouvant être retenue et répétée facilement.

4 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.

5 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

IDENTIFIEZ LES SLOGANS PUBLICITAIRES QUI SERAIENT APPROPRIÉS POUR LE YUKON.

1. *Le Chinook vous y invite!*

2. *S'abonner n'a jamais été si facile!*

→ 3. **MORDEZ DANS LA NEIGE EN TRAÎNEAU À CHIENS!**

→ 4. *Envolez-vous vers le Nord, on vous y attend!*

5. **VIVRE AU CŒUR DU QUARTIER LATIN!**

→ 6. **Pour faire bien plus qu'une promenade!**

→ 7. *Venez admirer nos paysages!*

→ 8. **DÉCOUVREZ UN PAYS PLUS GRAND QUE NATURE!**

→ 9. **Venez voir le soleil de minuit!**

(LES FLÈCHES INDIQUENT LES BONNES RÉPONSES.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES ET LEUR DEMANDER DE JUSTIFIER LEURS CHOIX
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DEMANDER AUX ÉLÈVES D'IDENTIFIER LES SLOGANS PUBLICITAIRES QUI LEUR SEMBLERENT LES PLUS EFFICACES POUR PROMOUVOIR LE TOURISME AU YUKON.

prolongement

- A FAITES LA PROMOTION DE VOTRE **RÉGION CANADIENNE** PRÉFÉRÉE OU D'UNE RÉGION CANADIENNE QUE VOUS AIMERIEZ VISITER. CRÉEZ UNE AFFICHE PUBLICITAIRE METTANT CETTE RÉGION EN VALEUR ET AJOUTEZ-Y CINQ SLOGANS PUBLICITAIRES. ACCROCHEZ VOTRE AFFICHE DANS LA CLASSE, PUIS DISCUTEZ EN GROUPE DE L'EFFICACITÉ DES AFFICHES ET DES SLOGANS CRÉÉS PAR CHACUN.
- B FAITES UN **EXPOSÉ ORAL** SUR LE YUKON EN ÉQUIPES DE DEUX. CHAQUE ÉQUIPE DOIT TRAITER D'UN SUJET DIFFÉRENT (LA POPULATION, L'HISTOIRE, L'ÉCONOMIE, ETC.).

Une touche d'histoire

préparation

- 1 FAIRE ÉMETTRE DES HYPOTHÈSES SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE À PARTIR DE SON TITRE. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **D'après vous, que veut dire le titre?**
 - + **Que signifie l'histoire pour vous?**
 - + **Pourquoi enseigne-t-on l'histoire?**
 - + **Connaissez-vous l'histoire de votre famille?**
- 2 FAIRE VISIONNER LA CAPSULE UNE PREMIÈRE FOIS ET REVENIR SUR CE QUI A ÉTÉ DIT PRÉCÉDEMMENT. EXEMPLES DE QUESTIONS :
 - + **Est-ce que ce titre convient?**
 - + **Selon vous, pourquoi a-t-il été choisi?**
- 3 FAIRE ÉCOUTER LA CHANSON « ÉVANGÉLINE » POUR SENSIBILISER LES ÉLÈVES À L'HISTOIRE DES ACADIENS ET POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CHANSON. PRÉSENTER QUELQUES ÉVÉNEMENTS IMPORTANTS DE L'HISTOIRE DES ACADIENS.
- 4 POSER DES QUESTIONS SUR LE CONTENU DE LA CAPSULE ET LES MOTS CLÉS EN LIEN AVEC L'ACTIVITÉ.
- 5 EXPLIQUER L'ACTIVITÉ QUI SUIT. →

activité

COMPLÉTEZ LES AFFIRMATIONS SUIVANTES.

Nous voyons une population qui veut **retrouver** ses **racines** en français, qui vient se faire former avec nous au collège pour retrouver son français.

Je trouve qu'y a de plus en plus de **personnes** qui veulent apprendre le français. Y'a des écoles qui **s'ouvrent**, y'a des **gens** comme peut-être leurs **grands-parents** étaient français mais y ont jamais **appris**, alors y veulent apprendre **maintenant**.

Jusqu'en **1980** à l'Île-du-Prince-Édouard, il n'y avait qu'une seule école française. Après une lutte d'une **dizaine** d'années par des parents de Summerside, la **Cour suprême** a statué que Summerside avait droit à son école française. Et on s'est ramassé de deux écoles à cinq écoles en **septembre** 2000 et une **sixième** s'est ajoutée depuis dans la région de Souris.

Les **descendances** acadiennes, tu peux avoir le nom **Arsenault** pis pas parler français du tout. Où est-ce que ça été **coupé** là ? Qu'est-ce qui s'est **passé** ?

Quand on connaît l'**histoire** des Acadiens qui ont été bafoués à cause de leur langue française, ça va prendre des **décennies** avant de **redonner** vie à cette fierté, fierté d'être francophone, fierté de **s'afficher** comme francophone.

On a quand même fait un énorme **chemin** pour arriver à cette **acceptation**. On a vécu probablement un temps où est-ce que c'est que la langue française se faisait plutôt **assimiler**. Rendu en 2008, je pense qu'on est convaincu que ça devient gagnant gagnant pour tout le monde d'avoir les **deux cultures** pour l'anglophone et pour le francophone, comme parents, pis pour la société et aussi la communauté.

(LES BONNES RÉPONSES SONT INDIQUÉES EN GRAS.)

retour

- 1 CORRIGER AVEC LES ÉLÈVES. ATTIRER LEUR ATTENTION SUR LES PARTICULARITÉS DE L'ORAL, PAR EXEMPLE L'ÉLISION DU «E» MUET, LE DÉBIT, LES PAUSES, DES ERREURS AVEC CERTAINES ÉLISIONS, ETC.
- 2 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DES STRATÉGIES QU'ILS ONT UTILISÉES POUR TROUVER LES RÉPONSES ET CIBLER AVEC EUX CELLES QUI ÉTAIENT LES PLUS EFFICACES.
- 3 DISCUTER AVEC LES ÉLÈVES DE LEURS RÉACTIONS CONCERNANT CE QUI A ÉTÉ DIT DANS CETTE CAPSULE.

prolongement

- A ÉLABOREZ **UN ARBRE GÉNÉALOGIQUE** DE VOTRE FAMILLE INCLUANT DES PHOTOS OU DES ILLUSTRATIONS. À L'AIDE DE CET ARBRE, PRÉSENTEZ L'HISTOIRE DE VOTRE FAMILLE AUX AUTRES ÉLÈVES.
- B RÉDIGEZ L'HISTOIRE D'**UN OBJET PERSONNEL** QUI VOUS EST PRÉCIEUX :
 - + **Quelle est son origine?**
 - + **A-t-il appartenu à d'autres personnes avant vous?**
 - + **Quelle est son utilité?**
 - + **Que représente-t-il pour vous?**
 - + **etc.**PRÉSENTEZ CET OBJET AUX AUTRES ÉLÈVES. APPORTEZ-LE EN CLASSE OU MONTREZ-EN UNE PHOTO.
- C FAITES **UNE COURTE RECHERCHE** SUR L'HISTOIRE DES ACADIENS (LA VIE QUOTIDIENNE, LA GÉOGRAPHIE, LA CULTURE, LA POLITIQUE, ETC.). DISCUTEZ EN GROUPE DES RÉSULTATS DE VOS RECHERCHES.

TV5

CÉLÉBRONS LA RICHESSE ET LA
DIVERSITÉ DE LA FRANCOPHONIE

À VOUS LE MONDE

TV5.ca

Nous tenons à remercier chaleureusement toutes les voix francophones du Canada qui ont généreusement participé à ce projet et rendu possible la réalisation de ces capsules.

VOICI
QUELQUES
SUGGESTIONS DE

sites Internet sur la francophonie canadienne

Gouvernement et ministères

www.canada.gc.ca
www.pch.gc.ca
www.spl.gouv.qc.ca

Matériel pédagogique

www.uqtr.ca/france.halle/fiches.lecture
www.learnquebec.ca/capefls/index.php
www.jesuiscapable.ca

Associations

www.aqefls.org
www.caslt.org
www.cpf.ca

Culture

www.culturefrancophone.ca
www.austudio.org/annuaire_artistes.htm
www.bdquebec.qc.ca
www.qim.com
www.reseaugrandsespaces.ca

Provinces et territoires

www.tourismeyukon.ca
www.tourisme-cb.com
www.lacolombiebritannique.ca
www.gov.pe.ca/f_index.php3
www.nouvelle-ecosse.com
www.gnb.ca
www.tourismesaskatchewan.ca
www.acfa.ab.ca
www.gov.mb.ca
www.newfoundlandlabrador.com/fr/
www.gov.on.ca
www.bonjourquebec.com
www.destinationnunavut.com
www.tourismetno.com

l'équipe de production

fiches

L'ÉQUIPE DE CONCEPTION ET DE RÉDACTION DES FICHES PÉDAGOGIQUES SE COMPOSE DE **MARGUERITE HARDY**, **LOUISEL PELLETIER-ROBICHAUD** ET **ROBERT MATHE**. LES FICHES PÉDAGOGIQUES ONT ÉTÉ RÉVISÉES PAR **GYLAINE GAUTHIER**. LES AUTEURS DES FICHES ONT AUSSI PARTICIPÉ À LA PRODUCTION DES CAPSULES. CES DERNIÈRES ONT ÉTÉ RÉALISÉES PAR **DBCOM MEDIA** ET COMMANDITÉES PAR **PATRIMOINE CANADIEN**.

DIRECTION ARTISTIQUE
Étienne Deslières

CONCEPTION GRAPHIQUE
Étienne Deslières
Anne Gauthier

DIRECTION DE PRODUCTION
Nicolas Boucher

capsules

RÉALISATION ET SCÉNARISATION
Étienne Deslières

DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE
Louis-Philippe Blain

MUSIQUE ORIGINALE
Robert Marchand

RECHERCHE
Annie Richer
Ghislaine Bouffard

PRISE DE SON
Dax Hickson

MONTAGE
Isabelle Desmarais
Pierre-Luc Robillard
Samuel Veillet

MONTAGE ET MIXAGE SONORE
James Duhamel

DIRECTION DE PRODUCTION
Nicolas Boucher

ASSISTANCE À LA DIRECTION DE PRODUCTION
Dominique Lalonde

PRODUIT PAR DBCOM MEDIA
(www.dbcommedia.com)

remerciements

LE COMITÉ ORGANISATEUR DU XI^E CONGRÈS MONDIAL FIPF-QUÉBEC 2008 TIENT À REMERCIER TOUT PARTICULIÈREMENT TV5 QUÉBEC-CANADA, PATRIMOINE CANADIEN ET L'ASSOCIATION CANADIENNE DES PROFESSEURS DE LANGUES SECONDES (ACPLS) POUR LEUR IMPORTANTE CONTRIBUTION AU PROJET.

LYNE BARNAB
BRAULT HÉLÈ
RAQUEL DESM
MARIO DOUCE
NISKIMBEAU
SERGEMERCI
REMY SENRÉ
LYNE BARNAB
BRAULT HÉLÈ
RAQUEL DESM
MARIO DOUCE
NISKIMBEAU
SERGEMERCI
REMY SENRÉ
LYNE BARNAB
BRAULT HÉLÈ
RAQUEL DESM
MARIO DOUCE
NISKIMBEAU
SERGEMERCI
REMY SENRÉ
LYNE BARNAB
BRAULT HÉLÈ
RAQUEL DESM
MARIO DOUCE
NISKIMBEAU
SERGEMERCI
REMY SENRÉ



